



9/3 DTSC P. VOTACAO UNICA

Câmara Municipal de São Paulo

SEÇÃO DO PROTOCOLO LEGISLATIVO - ATM

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

ASSESSORIA TÉCNICA DA MESA - A.T.M.

SISTEMA DE APOIO AO PROCESSO LEGISLATIVO

PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO: 02-0024/1999 DE 1999

40.24

MATÉRIA LEGISLATIVA: PDL

02-0024/1999 DE 11/05/99

PROMOVENTE: VEREADOR

NICOL COLASUONNO (PMDB)

E M E N T A:

CONCEDE A MEDALHA ANCHIETA E O DIPLOMA DE GRATIDÃO DA
CIDADE DE SÃO PAULO AO DR. IVAN FERRARETTO, E AS SU-
AS PROVIDÊNCIAS.

OBSERVAÇÕES





220

Câmara Municipal

Ata n.º	201	do proc.
	29	de 1999
de L. 18 de São Paulo		
AS COMISSÕES DE: 11 MAI 1999		
<i>Comissão de Juris</i>		
<i>Comissão de Cult. e Esporte</i>		
<i>Comissão de Administração</i>		
PRESIDENTE		

AS COMISSÕES DE:

02 - PDL
02-0024/1999

PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº

CONCEDE A MEDALHA ANCHIETA E O
DIPLOMA DE GRATIDÃO DA CIDADE
DE SÃO PAULO AO DR. IVAN FERRA
RETTO.

A CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO DECRETA:

ART 1º - FICAM CONCEDIDOS AO DR. IVAN FERRARETTO
A MEDALHA ANCHIETA E O DIPLOMA DE GRATIDÃO DE SÃO PAULO.

ART 2º - A OUTORGA DA REFERIDA HONRARIA SERÁ EFE
TUADA EM SESSÃO SOLENE A SER PREVIAMENTE CONVOCADA PELO PRESI
DENTE DA CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO.

ART 3º - AS DESPESAS DECORRENTES DA EXECUÇÃO DES
TE DECRETO LEGISLATIVO CORRERÃO POR CONTA DAS DOTAÇÕES ORÇA
MENTÁRIAS PRÓPRIAS, SUPLEMENTADAS SE NECESSÁRIO.

ART 4º - ESTE DECRETO LEGISLATIVO ENTRARÁ EM VI
GOR NA DATA DE SUA PUBLICAÇÃO.

SALA DE SESSÕES.

MIGUEL COLASUONNO

SEÇÃO DE REVISÃO

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

SEGUE(M) jo(n)to desta carta o(s) rubri-
cado(s) sob n.º 2º a 3º e fornecida a informação sob
n.º 041 12/02/93 a Reu Sampaio

Noemia M. S. Marques

Ass. Téc. Direção I

RG-10866

JUSTIFICATIVA

Folha n.º 02 do proc.
n.º 24 de 19 93
Moema M. S. Marques
Ass. Téc. Direção I

DOUTOR IVAN FERRARETTO NASCEU EM SÃO PAULO.
FORMOU-SE EM MEDICINA, ESPECIALIZANDO-SE EM ORTOPEDIA E
TRAUMATOLOGIA, REABILITAÇÃO.

FEZ RESIDÊNCIA MÉDICA NO HOSPITAL DAS CLÍNICAS DA FACUL-
DADE DE MEDICINA DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO - FMUSP.

ESTÁGIOS DE 8 MESES NA MINNESOTA UNIVERSITY - ESTADOS
UNIDOS E 8 MESES DA UNIVERSIDADE DE FIRENZE - ITÁLIA "SPINE SURGERY"

Ocupa atualmente os cargos de:

DIRETOR CLÍNICO DA ASSOCIAÇÃO DE ASSISTÊNCIA À CRIANÇA
DEFEITUOSA - AACD.

DIRETOR DOS CURSOS INTERNACIONAIS DA AACD PARA A FORMA-
ÇÃO DE TÉCNICOS EM APARELHOS ORTOPÉDICOS E PRÓTESES.

TENDO JÁ FORMADOS 860 TÉCNICOS DE 42 CIDADES BRASILEI-
RAS E 40 PAÍSES.

MEMBRO DA ACADEMIA AMERICANA DE PARALISIA CEREBRAL, CO-
MITE INTERNACIONAL.

DIRETOR CIENTÍFICO DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE PARALI-
SIA CEREBRAL ABCP.

MEMBRO DA "SCOLIOSIS RESEARCH SOCIETY" SRS - USA

MEMBRO DA SOCIEDADE BRASILEIRA DE ORTOPEDIA E TRAUMATO-
LOGIA.

EXAMINADOR OFICIAL DA SBOT PARA A OUTORGA DO TÍTULO DE
ESPECIALISTAS EM ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA.

PROFESSOR DO CURSO PÓS-GRADUAÇÃO DA CADEIRA DE ORTOPE-
DIA E TRAUMATOLOGIA - EPM - UNIFESP.

PUBLICOU 40 TRABALHOS CIENTÍFICOS NO BRASIL E EXTERIOR
SOBRE OS ASSUNTOS:

REABILITAÇÃO NA ORTOPEDIA INFANTIL

CIRURGIA DA COLUNA VERTEBRAL, ORTOPEDIA INFANTIL.

REABILITAÇÃO NAS DOENÇAS DO APARELHO LOCOMOTOR.

"WORLD WIDE SHORT COURSES FOR THE TRAINING OF BRACEMAKERS
FROM DEVELOPING COUNTRIES".

AUTOR DE CAPÍTULOS EM 5 LIVROS DE TEXTO SOBRE:

CIRURGIA ORTOPÉDICA NA MIELOMENINGOCELE

ESCOLIOSES - TRATAMENTO CIRÚRGICO

CIFOSIS CONGÊNITAS NA MIELOMENINGOCELE - TRATAMENTO
CIRÚRGICO.

PARALISIA CEREBRAL - CIRURGIA ORTOPÉDICA DOS MEMBROS
INFERIORES.

Folha n.º	03	do proc.
n.º	24	de 19 99
<i>[Assinatura]</i>		

Neemia M. S. Martins
Ass. Téc. Direção I

CIRURGIA DA ESPASTICIDADE,
REABILITAÇÃO DO DEFICIENTE FÍSICO NO BRASIL
CIRURGIA ORTOPÉDICA NA PARALISIA CEREBRAL.



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Papel para informação, rubricado como folha nº

04

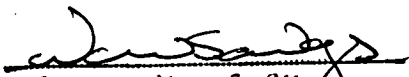
do processo nº 24 de 19 99 11, 05 / 99 (a)

Noemlia M.a S. Marques
Ass. Téc. Direção I

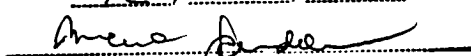
Ào Senhor Assessor Chefe,

Sobre o assunto, nada consta.

S.Paulo, 12/05/1999


Noemlia M.a S. Marques
Ass. Téc. Direção I

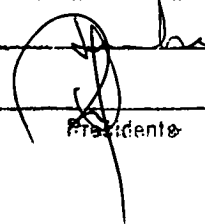
A Com. de Const. e Justiça

12/05/99

BRENO CANDELMAN
Assessor Tec. Leg. Chefe Subst.
A. T. M.

Recebido na Comissão de
Constituição e Justiça
Em 12.05.99 às 14,10 hs.

Ào Nobre Vereador FATO
para assinar

Sala da Comissão de Constituição e Justiça
em 11 de _____ de 19. 99

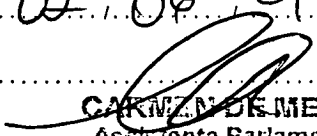

Presidente

SEGUE juntado nesta data, documento e papel para informação, rubricado

sob folha nº 05

Em 02.06.99

(a)


CARMEN DE MELLO
Assistente Parlamentar



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Folha nº 05 do proc.
Nº 24 de 19 99
O funcionário CARMEN DE NELLO
Assistente Parlamentar

PDL 24/99
26/05/99

Trata-se de projeto de decreto legislativo, de iniciativa do nobre Miguel Colasuonno, que visa conceder a Medalha Anchieta e o Diploma de Gratidão da Cidade de São Paulo ao Dr. Ivan Ferraretto.

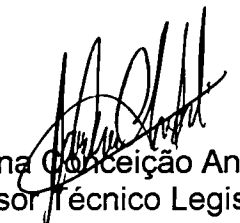
A propositura está subscrita pelo número regimental de Vereadores, encontra-se instruída com biografia circunstanciada do homenageado e com sua anuência por escrito, conforme exigência do art. 348 e parágrafo único da Resolução nº 2, de 26 de abril de 1991 (Regimento Interno da Câmara Municipal de São Paulo).

Deverá ser juntada a anuência por escrito do homenageado, até a apreciação do projeto em plenário, em consonância ao disposto no parágrafo único do art. 348 do R.I.

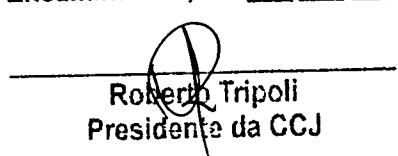
A matéria está embasada no artigo 14, inciso XIX, da Lei Orgânica do Município, assim como no artigo 236, parágrafo único, inciso II, e 347 a 351, todos do Regimento Interno.

Sem prejuízo do disposto no parágrafo único do artigo 349 do R.I., a propositura é LEGAL.

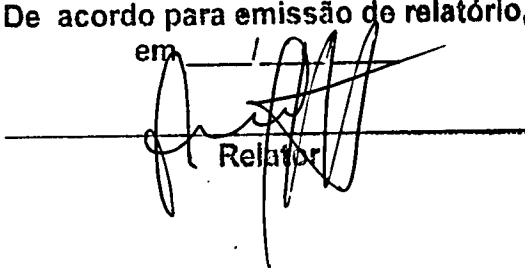

Paulo Augusto Baccarin
Assessor Técnico III
(Juri)


Marilena Conceição Andreoli
Assessor Técnico Legislativo Chefe

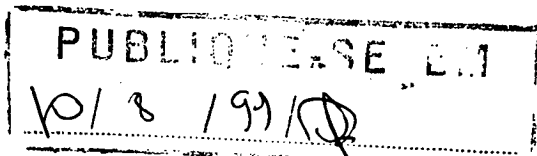
Encaminhe-se, em 11/01/99


Roberto Tripoli
Presidente da CCJ

De acordo para emissão de relatório,
em _____


Relator

06.11.89



286 99
CARP...
Assistente...

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

16 - PAR
16-0653/1999

DA COMISSÃO DE CONSTITUIÇÃO E JUSTIÇA SOBRE O PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO 024/99

Trata-se de projeto de decreto legislativo, de iniciativa do nobre Miguel Colasuonno, que visa conceder a Medalha Anchieta e o Diploma de Gratidão da Cidade de São Paulo ao Dr. Ivan Ferraretto.

A propositura está subscrita pelo número regimental de Vereadores, encontra-se instruída com biografia circunstanciada do homenageado e com sua anuência por escrito, conforme exigência do art. 348 e parágrafo único da Resolução nº 2, de 26 de abril de 1991 (Regimento Interno da Câmara Municipal de São Paulo).

Deverá ser juntada a anuência por escrito do homenageado, até a apreciação do projeto em plenário, em consonância ao disposto no parágrafo único do art. 348 do R.I.

A matéria está embasada no artigo 14, inciso XIX, da Lei Orgânica do Município, assim como no artigo 236, parágrafo único, inciso II, e 347 a 351, todos do Regimento Interno.

Sem prejuízo do disposto no parágrafo único do artigo 349 do R.I.

PELA LEGALIDADE.

Sala da Comissão de Constituição e Justiça 10/8/99

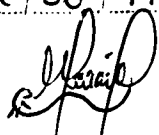
ecsa/pdl0024-9

17 - RELCOM
17-0338/1999

12 de agosto de 1999
43


CASSIANO DE MELLO
Assistente Parlamentar

A Junta Comissão de
Educação, Cultura e Esportes
Em, 12/08/99


Rosaura Aparecida Ferraiol
Secretária

Recebido na Comissão de
Educação, Cultura e Esportes
Em 13/8/99 às 12:00 h.


Marcos Antonio Silva
Secretário
Reg. 10333

AO NOBRE VEREADOR

PARA RELATAR.
ALA DA COMISSÃO DE EDUCAÇÃO, CULTURA E
ESPORTES.

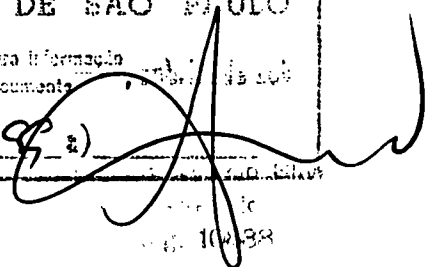
13 / 8 / 99


PRESIDENTE

CAMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

REGISTRO, Juntado nesta data para informação documental

data 13/08/99

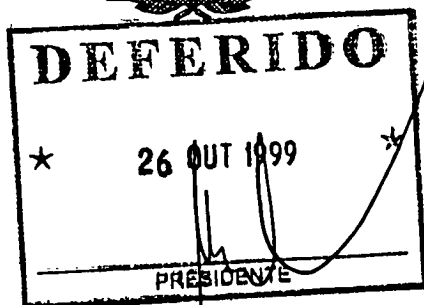

Reg. 10333

Faria



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Folha nº	7	do
Processo	24/95	
Marcos Antônio Silva		
Reg. 10833		

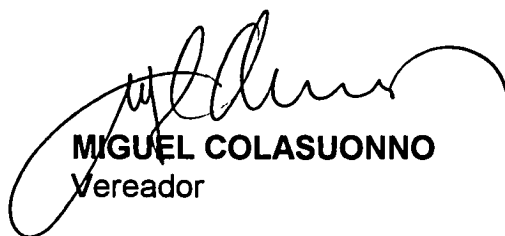


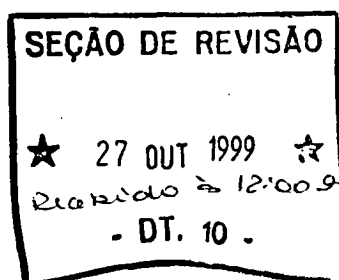
REQUERIMENTO

13 - RDS
13-2228/1999

Requeiro, na forma regimental, a juntada da anuência anexa ao PDL 0024/99 de minha autoria.

São Paulo, 20 de outubro de 1999


MIGUEL COLASUONNO
Vereador



A Com. de Caloragem

27/10 1999

Breno Gandelman

BRENO GANDELMAN

Assessor T^o Leg. Chefe

A. T. M.

Recebido na Comissão de
Educ. Cult. e Esportes
Em 27/10/99 as 18:00 h.

Marcos Antonio Silva
Secretário
F. g. 10038

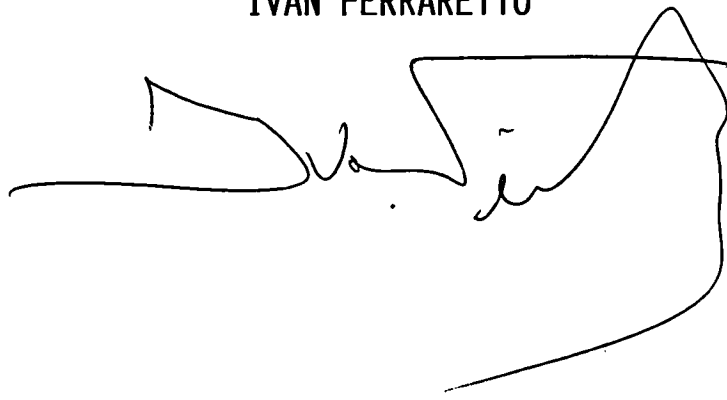
Folha nº	8	do
Processo	24/91	
Marcos Antônio Silva		
Reg. 1083		

TERMO DE ANUÊNCIA

NOS TERMOS DO PARÁGRAFO DO ARTIGO 348 DO REGIMENTO INTERNO DA CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO, EXPRESSO A MINHA ANUÊNCIA PARA A PROPOSIÇÃO DO PRESENTE PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO, CONCEDENDO-ME A MEDALHA ANCHIETA E O DIPLOMA DE GRATIDÃO DA CIDA DE DE SÃO PAULO, DO VEREADOR MIGUEL COLASUONNO.

SÃO PAULO, DE MAIO DE 1999.

IVAN FERRARETTO



SEÇÃO DE REVISÃO		
☆	27 OUT 1999	☆
- DT. 10 -		

10/10/09

10/10/09

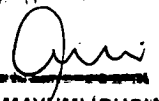
10/10/09

10/10/09

10/10/09

10/10/09

10/10/09 12/11/09



SAMÉLIA MAYIMIGUCHI
Oficial Legislativo



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

16 - PAR
16-1553/1999

Folha nº 09 do
Processo 24/99
Amélia Mayumi Iguchi
Reg. 1133

PARECER DA COMISSÃO DE
EDUCAÇÃO, CULTURA E ESPORTES SOBRE O PROJETO DE DECRETO
LEGISLATIVO 24/99

Tendo a autoria do nobre Vereador Miguel Colasuonno, a propositura em apreço visa à concessão da Medalha Anchieta e do Diploma de Gratidão da Cidade de São Paulo ao Dr. Ivan Ferraretto.

Em seu parecer (fls. 6) a douta Comissão de Constituição e Justiça opinou pela legalidade da propositura, mas lembrou a necessidade de ser juntada ao processo a anuência do homenageando, o que foi feito às fls. 8.

Quanto ao mérito, esta Comissão de Educação, Cultura e Esportes considera amplamente justificada a homenagem, tendo em conta tratar-se de personalidade que se tem notabilizado quer como médico quer como professor e pesquisador na área de reabilitação e de cirurgia ortopédica. Como Diretor dos cursos internacionais da AACD para a formação de técnicos em aparelhos ortopédicos e próteses, já formou cerca de 860 técnicos de 42 cidades brasileiras e de cerca de 40 países, disseminando seus conhecimentos e técnicas mundo a fora.

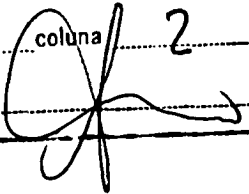
Além disso, é professor de cursos de pós-graduação da cadeira de Ortopedia e Traumatologia da Escola Paulista de Medicina e da Universidade Federal de São Paulo. Também tem contribuído para a disseminação do ensino nessa área, através da autoria de diversos textos em 5 livros diferentes sobre o assunto.

Pelo exposto, o nosso parecer é favorável à matéria.

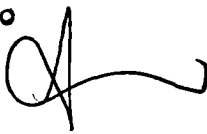
Sala da Comissão de Educação, Cultura e Esportes, em 11.11.99

- Presidente *Ma Mauri Quadros*

- Relator

Publicado no DIÁRIO OFICIAL
de 13 / 11 / 19 57
página 54 coluna 2
Conferido: 

A Douta Comissão de
Finanças e Orçamento

Em 16 / 11 / 57 

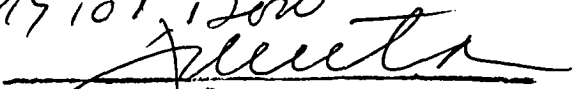
Recebido na Comissão de
Finanças e Orçamento
Em 18/11/57 10:22 h


ISABEL P. S. HANASHIRO
Of. Adm. Geral III

o nobre Vereador
para relatar

Sala da Comissão de Finanças e Orçamento

19101.1200


Presidente

Redistribuido ao Nobre Vereador Italo Cardoso
para relatar

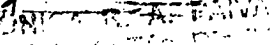
Sala da Comissão de Finanças e Orçamento
Em 29 de maio de 2000


Presidente

CAMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

SEÇÃO DE JUNTAS DE CONTAS
Atestado de 10 e forma de 10 de 2000

101/01-02-1

Assist. 



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

16 - PAR
16-0594/2000

DA COMISSÃO DE FINANÇAS E ORÇAMENTO
SOBRE O PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº 24/99

PUBLIQUE-SE EM
30 / 05 / 00 / BS

Folha nº 10 do PDL
nº 24 de 99

Mônica R. A. Faria
Assist. Téc. de Dir. IV

O presente projeto de decreto legislativo, de autoria do nobre Vereador Miguel Colasuonno, dispõe sobre a outorga da Medalha Anchieta e a concessão do Diploma de Gratidão da Cidade de São Paulo ao Dr. Ivan Ferraretto.

Quanto ao aspecto financeiro, nada há a opor, tendo em vista que as despesas decorrentes da execução desta propositura correrão por conta de dotações orçamentárias próprias.

Sala da Comissão de Finanças e Orçamento, em 30/05/00

Presidente - BS

Relator -

17 - RELCOM
17-2150/2000

Publicado no DIÁRIO OFICIAL
de 02/ 06 / 2000
pagina 40 coluna 2ª
Conferido: A

MÔNICA R. A. PAIVA
Assistente Téc. Dir. IV

A. T. M.

n. 02/06/00

MÔNICA R. A. PAIVA
Assistente Téc. Dir. IV

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO
SEGUE(M) juntado(s) nesta data documento(s) rubricado(s)
sob nº _____ e folha de informação sob nº _____
11 5121 al. (22)

Adelina Cicone
Assistente Parlamentar
Registro 100.406



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Papel para Informação, rubricado como folha nº

do processo nº 24 de 1999 5. 2. 10.1 (n)

Adelina Cicone
Assistente Parlamentar
Registro 100.406

Ao DT.94 - Sra. Chefe:

Arquivar o presente processo, de acordo com o art. 275 do Regimento Interno (mudança de legislatura).

05/02/2001

Breno Gandelman
BRENO GANDELMAN

Assessor Tec. Legislat. Chefe

ATM

DEPARTAMENTO
DE DOCUMENTAÇÃO E INFORMAÇÃO
SEÇÃO TÉCNICA DE ARQUIVO

Proc. encaminhado de 41 fls.

Arquivo em 15/03/2001

O Func.º *Djalma de Oliveira Santos*

DJALMA DE OLIVEIRA SANTOS

Ass. de Secretaria

SEGUIE juntado nesta data, documento o papel para informação, rubricado

sob folha nº

Em / /

(n)